

Manuel d'utilisation logiciel Lindab Analysis

Logiciel pour la gestion des appareils de mesures Lindab PC 410 et LT600

Lindab Analyse

Fichier Paramètres Appareil Info

Données client | Données conduit | Enregistrement | Débit (valeur k) | Débit (Pitot) | Test sous 4 Pa | Contrôle chauffage | Mesure volume | Test d'étanchéité

Nom du client:

Numéro du client:

Données du client:

Client:	Projet:
Nom / firme: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Contact: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Rue: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Code postal: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Ville: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Pays: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Téléphone: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Fax: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Email: <input type="text"/>	<input type="text"/>
Internet: <input type="text"/>	<input type="text"/>

Remarque:

Selection clients:

- Clients
 - Client 1
 - Réseau 1
 - Réseau 2
 - Client 2
 - Réseau 1

Totat:

Marché:

Envoyer Recevoir

Imprimer le rapport

Evaluation:

- La valeur ciblée a été atteinte
- La valeur ciblée n'a pas été atteinte
- Modification nécessaire

Numero de conduit	Description	Débit souhaité

Sommaire

1	Application	3
2	Configuration minimale requise	3
3	Installation et démarrage	3
4	Création d'un client.....	5
5	Menus	7
5.1	Fichier.....	7
5.2	Paramètres	7
5.3	Appareil	8
5.3.1	Mesure en ligne.....	8
5.3.2	Mise à jour Firmware	9
5.4	Info	9
6	Préparation aux transferts de données	10
6.1	Mise à jour du firmware (logiciel embarqué) de l'appareil.....	10
6.2	Préparation de l'appareil	10
7	Transfert des données	11
8	Exploitation des résultats	11
8.1	Impression des résultats sous forme de tableau.....	12
8.2	Débit (valeur k).....	13
8.3	Test d'étanchéité	14
8.4	Notes sur l'exploitation des différents résultats	15
9	Agences Lindab.....	17

- 1 Application**

Le logiciel "Lindab Analysis" permet d'analyser les résultats des appareils de mesures Lindab PC 410 et LT 600.
- 2 Configuration minimale requise**

L'un des systèmes d'exploitation suivants doit être installé sur l'ordinateur:

 - Microsoft Windows 2000
 - Microsoft Windows XP
 - Microsoft Windows Vista
 - Microsoft Windows 7

En outre, Microsoft .NET Framework version 2.0 doit être installé. Il fait généralement partie du système d'exploitation Windows. Il peut également être téléchargé gratuitement sur le site de Microsoft.

Si la fonction "Contrôle pour mise à jour" est activée (voir § 5.2), une connexion Internet est nécessaire.
- 3 Installation et démarrage**
 - Insérez le CD dans le lecteur. Si le programme ne démarre pas automatiquement, installez le logiciel en exécutant le fichier .html. Les pilotes de périphériques sont installés automatiquement.

Installation et démarrage



Fig. 1 - Installation sous Microsoft Windows 7



NOTE!

Si vous travaillez sous Windows 7, lorsque vous exécutez le fichier .exe, un message d'erreur relatif aux droits d'administrateur peut apparaître. Si tel est le cas, cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez "Exécuter en tant qu'administrateur".



Fig. 2 - Icône Lindab Analysis

Après avoir installé le logiciel, l'icône "Lindab Analysis" apparaît sur le bureau.

4 Création d'un client

Le logiciel "Lindab analysis" s'ouvre sur le menu principal :

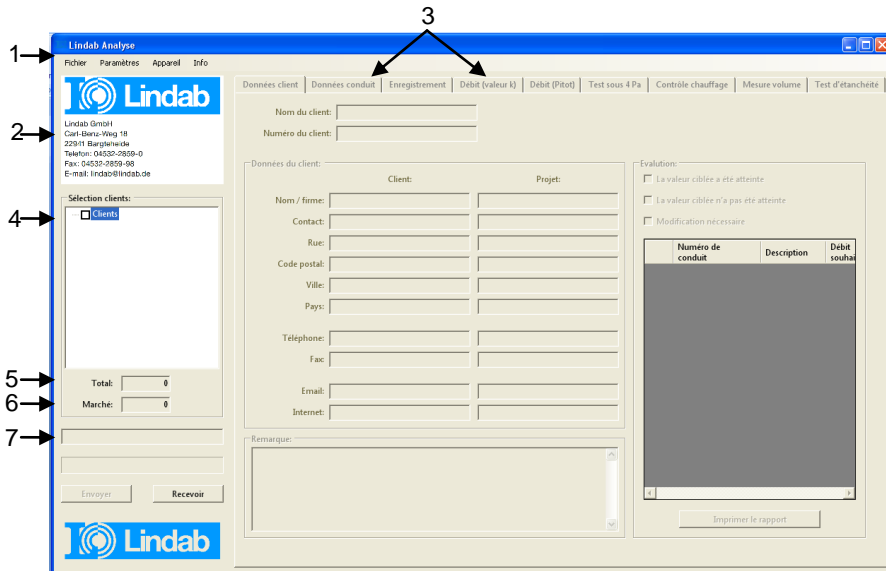


Fig. 3 - Menu principal

	Fonctions
1	Barre des menus
2	Logo société (Cf. § 5.2)
3	Onglets de mesure: choix des différentes mesures
4	Liste des clients (création et gestion des informations clients, voir § 4)
5	Nombre de clients créés
6	Nombre de clients sélectionnés
7	Barre d'état
Bouton Envoyer / Recevoir	Transfert de données vers/depuis le PC 410 et LT 600 (Le bouton "Envoyer" n'est actif que si un client au moins est sélectionné)

Création d'un client

Nouveau client

- Pour créer un nouveau client, cliquez avec le bouton droit de la souris sur "client" (Fig. 3 indice 4). Un menu déroulant s'affiche avec les options "Nouveau Client" et "Supprimer tous les clients".
- Sélectionnez "Nouveau client" et renseignez dans la nouvelle fenêtre son nom, son numéro et un conduit/réseau (référence du réseau testé).

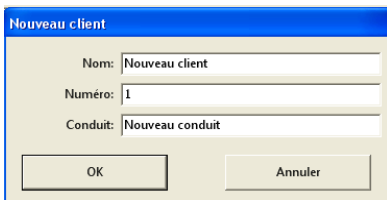


Fig. 4 - Création d'un nouveau client



NOTE!

Vous pouvez changer le nom du client ultérieurement en cliquant sur le bouton droit de la souris sur le client déjà créé et en sélectionnant "Renommer client".

Nouveau conduit/réseau

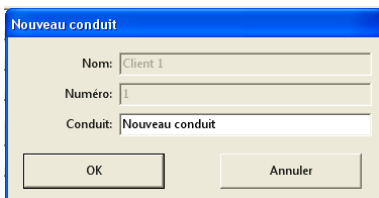


Fig. 5 - Création d'un nouveau conduit

- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le client. Un menu déroulant s'affiche avec les options "Nouveau conduit", "Renommer client" et "Supprimer client".
- Sélectionnez "Nouveau conduit". L'onglet "Données client" est maintenant actif (Fig. 3 indice 3).
- Entrez les informations nécessaires du client.



NOTE!

Idéalement, avant une intervention sur site, les informations client ont été renseignées au préalable sur l'ordinateur et transférées à l'appareil. Après l'intervention, les résultats sont transférés à l'ordinateur où ils peuvent être exploités facilement.

Supprimer tous les clients

- Sélectionnez "Supprimer tous les clients" pour supprimer tous les clients.

5 Menus

5.1 Fichier

Nouveau

- Créer un nouveau fichier.

Ouvrir

- Ouvrir un fichier de données précédemment sauvegardé sur l'ordinateur.

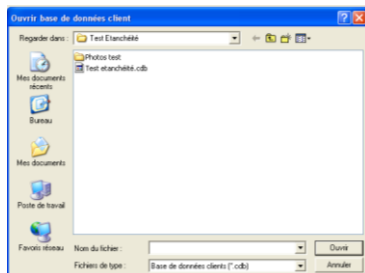


Fig. 6 - Ouverture d'un fichier

Ajouter

- Ajouter un fichier de données aux données actuelles.

Sauvegarder

- Enregistrer le fichier sur l'ordinateur.

Quitter

- Quitter le programme.

5.2 Paramètres

Logo société

- Cliquez sur Paramètres > Logo société.

Vous pouvez ajouter le logo de votre société si celui-ci est enregistré en fichier image sur votre ordinateur. Le logo apparaît en haut à gauche de l'interface écran (Fig. 3 indice 2) et en haut à droite dans chaque rapport. Les formats de fichiers compatibles sont .bmp, .jpg et .gif.

Ce logo reste en mémoire même après la fermeture du programme.

Langue

- Sélectionnez la langue du logiciel parmi l'anglais, l'allemand, le français et le suédois.

Contrôle pour mise à jour

- Activez cette option pour qu'une recherche de mise à jour soit automatiquement lancée à chaque

Utiliser serveur proxy

- ouverture du programme.
- Activez cette option pour vous connectez à Internet via un serveur proxy. Entrez alors les paramètres d'accès dans la fenêtre qui s'ouvre.

5.3 Appareil

5.3.1 Mesure en ligne

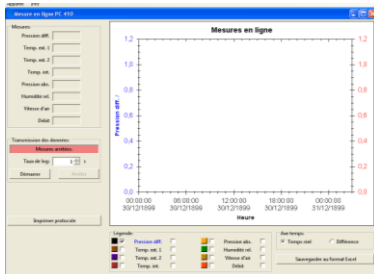


Fig. 7 - Mesure en ligne

Lors d'une mesure en ligne, les valeurs mesurées sont transférées directement à l'ordinateur.

- Entrez la fréquence de mesure souhaitée dans « taux de log ».
- Raccordez l'appareil à l'ordinateur à l'aide du câble USB.
- Pour lancer la mesure, cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sur "Arrêter" pour la stopper.

Pour afficher différentes grandeurs (humidité, température, etc.), reportez vous à la partie "légende" du § 8.4.

5.3.2 Mise à jour Firmware

Le logiciel "Lindab Analysis" permet suivre et faire la mise à jour de la version du firmware (logiciel embarqué) de l'appareil (logiciel embarqué). Procédez comme suit :

- Branchez l'appareil PC 410 ou LT 600 via le câble USB à votre PC et démarrez-le.
- Pour effectuer la mise à jour, allez dans la barre de menu du logiciel et cliquez sur Appareil> Mise à jour Firmware PC 410/LT600.
- Suivez les instructions données dans la fenêtre NOTE.

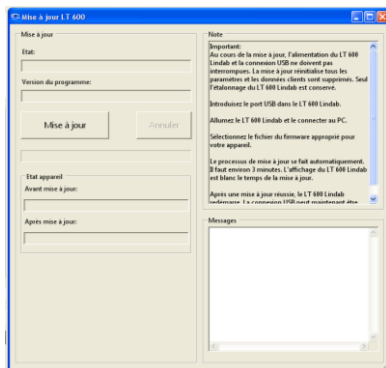


Fig. 8 - Menu mise à jour Firmware

5.4 Info

Après avoir cliquer sur le menu "Info> Mise à jour", la version et date de la dernière mise à jour disponible sont affichées. Cette mise à jour peut être téléchargée en cliquant "Télécharger".



NOTE!

Pour effectuer la mise à jour, une connexion Internet est nécessaire. Cette opération n'est pas nécessaire si l'option "Contrôle pour mise à jour" est activée (cf. 5.2).

6 Préparation aux transferts de données

6.1 Mise à jour du firmware (logiciel embarqué) de l'appareil

- Vérifiez que vous disposez de la dernière version du firmware de l'appareil.



NOTE!

La version de firmware du PC 410 est affichée dans le menu "Diagnostic" (appuyez sur la touche "Diag" lors du démarrage de l'appareil)

La version de firmware du LT 600 est affichée au démarrage de l'appareil.

6.2 Préparation de l'appareil

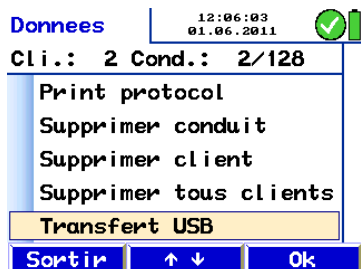


Fig. 9 - Menu "Gestionnaire données" du PC 410 Lindab

- Dans le PC 410, sélectionnez le menu de "Gestionnaire données> Transfert USB". Le message "appareil prêt" s'affiche.
- Aucune préparation n'est nécessaire pour le LT 600.

7 Transfert des données

- Cliquez sur le bouton "Envoyer" pour transférer les informations depuis l'ordinateur vers l'appareil de mesures.



NOTE!

Lors du transfert des données depuis l'ordinateur vers l'appareil de mesures, les données précédemment sauvegardées dans l'appareil sont effacées.

- Cliquez sur le bouton "Recevoir" pour transférer les informations depuis l'appareil de mesures vers l'ordinateur.



NOTE!

Lors du transfert des données depuis l'appareil de mesures vers l'ordinateur, les données précédemment sauvegardées dans l'ordinateur sont effacées. Pour conserver ces données, sauvegarder au préalable les dans un fichier.

La progression du transfert des données est indiquée dans la barre d'état. Lorsque l'opération est terminée, le message "transmission réussie des données" apparaît à l'écran indiquant également le nombre de données transférées.

8 Exploitation des résultats

Après la transmission des données, les résultats de mesure peuvent être exploités, exportés et édités.

Tout d'abord, sélectionnez un client et ensuite un conduit/réseau (voir §4).

Les mesures sont exploitables uniquement si l'onglet correspondant à cette mesure est actif.



NOTE!

Les onglets de mesures pour lesquelles aucune valeur n'est disponible sont inactifs.

8.1 Impression des résultats sous forme de tableau

The screenshot shows the 'Lindab Analyse' software interface. The main window is titled 'Données client' and contains several sections:

- Client Information:** Nom du client: Client 1, Numéro du client: 1.
- Client Data:** Client: Lindab, Spiro; Contact: Greg MOUROUD; Rue: Parc d'activités; Code postal: 01120; Ville: Montluel; Pays: France; Telephone: +33 4 78 06 36 41; Fax: +33 4 78 06 23 74; Email: ; Internet: .
- Network Selection:** A tree view under 'Sélection clients' shows 'Client 1' expanded with three sub-items: 'Réseau 1', 'Réseau 2', and 'Réseau 3', all of which are checked.
- Evaluation:** A table with columns 'Numéro de conduit', 'Description', and 'Débit souhait'. The table contains three rows: 'Réseau 1', 'Réseau 2', and 'Réseau 3'. The 'Réseau 1' row is highlighted. Below the table is a button labeled 'Imprimer le rapport'.

Fig. 10 - Menu "Données client"

Dans un rapport de mesures, les données et mesures des réseaux/conduits d'un même client peuvent être présentées sous forme de tableau.

Dans l'onglet "Données client", les réseaux/conduits sélectionnés apparaissent à droite dans la fenêtre "évaluation". Les résultats peuvent être évalués (valeur cible atteinte ou non, etc.), ces appréciations seront reportées dans le rapport.

Les autres informations disponibles dans le rapport sont le nom et l'adresse du client et du projet ainsi que la référence de l'appareil.

Vous pouvez visualiser le rapport avant impression. Appuyez sur "Imprimer le rapport" pour démarrer l'impression.



NOTE!

Si une imprimante PDF est installée sur l'ordinateur, le compte-rendu de mesures peut être généré sous forme de fichier PDF et peut ainsi être inséré dans un autre fichier.

8.2 Débit (valeur k)

The screenshot shows the 'Lindab Analyse' software window. The menu bar includes 'Fichier', 'Paramètres', 'Appareil', and 'Info'. The main menu has 'Données client', 'Données conduit', 'Enregistrement', 'Débit (valeur k)', 'Débit (Pilot)', 'Test sous 4 Pa', 'Contrôle chauffage', 'Mesure volume', and 'Test d'étanchéité'. The 'Débit (valeur k)' menu is active.

Données client: Lindab GmbH, Carl-Benz-Weg 18, 22901 Bargenheide, Telefon: 0453-2859-0, Fax: 0453-2859-98, E-mail: lindab@lindab.de

Données conduit: Date de mes.: 06/11/2012, Heure de mes.: 20:04

Préréglages: Valeur k: 0,1, Formule: (empty), Exposant: 0,50

Valeurs mesurées: Perte de press.: 9,2 Pa, Pression amb.: 984,8 hPa, Température: (empty), Masse vol.: 1,200 kg/m³, Débit: 1,0 m³/h, Débit: 0,3 l/s

Selection clients: Clients (checked), Client 1 (checked), Conduit 1 (checked), Réseau 1 (checked), Réseau 2 (checked), Réseau 3 (checked), Client 2 (checked). Total: 5, Marche: 0.

Transmission réussie.

Buttons: Envoyer, Recevoir, Imprimer protocole.

Fig. 11 - Menu Débit (valeur k)

Date et heure des mesures

Lors du transfert des données, la date et l'heure des mesures sont renseignées dans cette fenêtre.

Préréglages

Les spécifications sont listées dans cette fenêtre.

Valeurs mesurées

Les résultats sont présentés dans cette fenêtre.

Imprimer protocole

Le rapport de mesure peut être imprimé en cliquant sur "imprimé protocole".



NOTE!

Si une imprimante PDF est installée sur l'ordinateur, le compte-rendu de mesures peut être généré sous forme de fichier PDF et peut ainsi être inséré dans un autre fichier

8.3 Test d'étanchéité

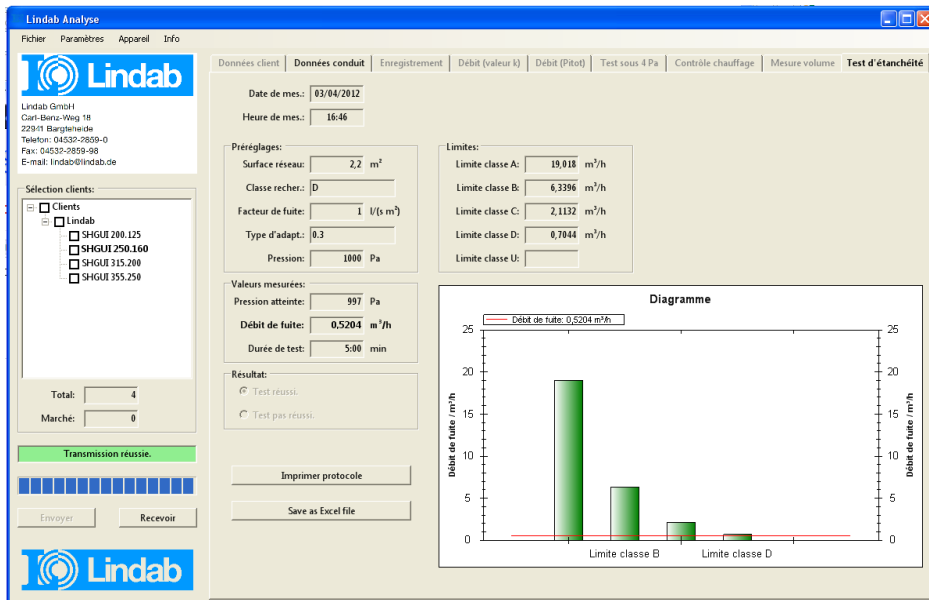


Fig. 12 - Menu "Test d'étanchéité"

Une impression du rapport de mesure est toujours possible en cliquant sur "Imprimer protocole". Le contenu de ce rapport est identique à celui de l'imprimante thermique TD 600.

8.4 Notes sur l'exploitation des différents résultats

Date et heure des mesures

Lors du transfert des données, la date et l'heure des mesures sont renseignées dans cette fenêtre.

Préréglages

Les spécifications sont listées dans cette fenêtre.

Valeurs mesurées

Les résultats sont présentés dans cette fenêtre.

Résultat

Dans la fenêtre "résultat", l'utilisateur peut procéder à l'appréciation de la mesure. Cette appréciation est reportée dans le rapport.

Imprimer protocole

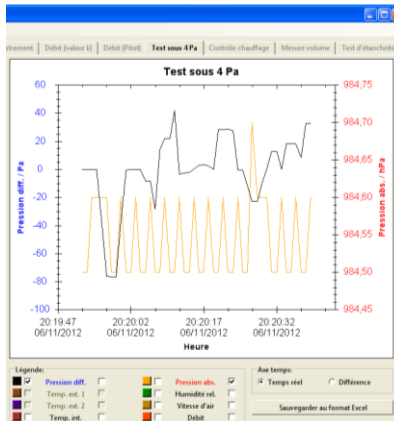
Le compte-rendu de mesure peut être imprimé en cliquant sur "imprimer protocole".



NOTE!

Si une imprimante PDF est installée sur l'ordinateur, le compte-rendu de mesures peut être généré sous forme de fichier PDF et peut ainsi être inséré dans un autre fichier

Légende



L'utilisateur peut choisir les grandeurs à représenter sous forme de graphique. La grandeur sélectionnée est représentée dans une certaine couleur répertoriée dans la légende en-dessous.

En outre, l'utilisateur peut choisir et sélectionner l'axe (ordonnée de droite ou de gauche) sur lequel les valeurs doivent s'afficher.



NOTE!

Par exemple, sur la fig. Fig. 13 la pression différentielle est indiquée sur l'axe de gauche et la pression absolue sur l'axe de droite.

Fig. 13 - Graphique d'un test sous 4 Pa

Attention, si les ordres de grandeur des valeurs affichées sont très différents, il est alors nécessaire de séparer les axes des ordonnées. Par exemple, si l'on affiche pression différentielle et la pression absolue sur un même axe, les fluctuations seront à peine visibles.

Axes temps

Ici, l'utilisateur peut choisir si le temps sur l'axe est

indiquée en valeur absolue ou relative (temps qui s'est écoulé depuis le début de la mesure).

Sauvegarder en Excel

Après avoir cliqué sur le bouton "Save as Excel file", les données sont enregistrées dans un fichier Excel.

9 Agences Lindab

France

Lindab France

P.A. des Pré Seigneurs
Parc d'activités
01120 Montluel
Tel.: +33 4 78 06 36 41
Fax: +33 4 78 06 23 74
info@lindab.fr
<http://www.lindab.fr>

Lyon Vénissieux

2 Chemin du génie - Bât 13
Allée Chapelon
69200 Vénissieux
Tel.: +33 4 72 89 73 02
Fax: +33 4 78 67 72 42

Chambéry

198 rue des Champagnes - Z.A.
73290 La Motte-Servolex
Tel.: +33 4 79 70 11 48
Fax: +33 4 79 70 28 87

Paris Nord

Bâtiment 411
55 Bd Félix Faure
93300 Aubervilliers
Tel.: +33 1 48 11 12 80
Fax: +33 1 48 11 12 81

Paris Sud

Port Autonome
5 route de Stains
94387 Bonneuil sur Marne
Tel.: +33 1 43 99 56 00
Fax: +33 1 43 99 13 72

Paris Ouest

ZI La Ravine – BP 7
78840 Freneuse
Tel.: +33 1 30 93 04 04
Fax: +33 1 30 93 90 35

Strasbourg

12 rue de l'Ardèche
67100 Strasbourg
Tel.: +33 3 88 39 77 77
Fax: +33 3 88 79 25 92

Mulhouse

6a et 6b rue des Artisans
68120 Richwiller
Tel.: +33 3 89 51 38 40
Fax: +33 3 89 53 44 68

Nancy

ZA Gabriel Fauré
54140 Jarville
Tel.: +33 3 83 54 19 18
Fax: +33 3 83 56 60 73

Clermont-Ferrand

ZI du Brézet
4 rue Elisée Reclus
63100 Clermont-Ferrand
Tel.: +33 4 73 98 38 80
Fax: +33 4 73 98 38 89

Rennes

2 Rue Emile Souvestre - ZA MIVOIE
35136 Saint Jacques de La lande
Tel.: +33 2 99 35 63 10
Fax: +33 2 99 35 66 19

Bordeaux

Montpellier

Ecoparc Départemental Saint-Aunès

605 avenue des Romarins

34130 SAINT AUNES

Tel.: +33 4 67 72 86 05

Fax: +33 4 67 04 05 66

Za Toussaint Catros -12 Rue

Diamant - 33185 LE HAILLAN

Tel.: +33 5 56 02 77 95

Fax: +33 5 56 37 28 34